

نقابة اطباء لبنان في بيروت
صندوق التقاعد



تقرير مفوض المراقبة المستقل
والبيانات المالية للسنة المنتهية
بتاريخ 31 كانون الأول 2023
•••

DRAFT FOR DISCUSSION

Date.....

Signature

نقابة اطباء لبنان في بيروت صندوق التقاعد



المحتويات •••

صفحة

3 - 1

• تقرير مفوض المراقبة المستقل

• البيانات المالية

4

1 - بيان المركز المالي

5

2 - بيان الدخل الشامل

6

3 - بيان الدخل الشامل المتراكم

7

4 - بيان التدفقات النقدية

20 - 8

• إيضاحات حول السياسات المحاسبية والبيانات المالية

@

DRAFT FOR DISCUSSION

Date.....

Signature

نقابة اطباء لبنان في بيروت صندوق التقاعد

السنة المالية - 2023

الموضوع - تقرير مفوض المراقبة المستقل

حضرات السادة ،

الرأي المتحفظ

لقد دققنا البيانات المالية لصندوق التقاعد لدى نقابة اطباء لبنان في بيروت والتي تشمل بيان المركز المالي كما في 2023/12/31، وبيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في الدخل الشامل المتراكم، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة.

برأينا، وباستثناء تأثير ما ورد في فقرة أساس الرأي المتحفظ أدناه، وما جاء في الايضاح رقم 7، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لحسابات صندوق التقاعد لدى نقابة اطباء لبنان كما في 2023/12/31 ، وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وفق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) للمنشآت الصغيرة والمتوسطة، والمعايير والإصدارات الأخرى ذات الصلة المعتمدة في لبنان.

أساس الرأي المتحفظ

قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs). إن مسؤوليتنا وفق هذه المعايير موضحة في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق عن تدقيق البيانات المالية. نحن مستقلون عن النقابة وصندوق التقاعد وفقاً لقواعد السلوك المهني الأخلاقي الصادر عن مجلس المعايير الدولية للسلوك الأخلاقي (IESBA). كذلك وفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الواردة في قواعد السلوك المهني الأخلاقي الصادرة عن نقابة خبراء المحاسبة المجازين في لبنان، وقد وفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفق هذه المتطلبات.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

نشير إلى ما يلي:

1. لم تتمكن النقابة-فيما خص صندوق التقاعد-، في البيانات المالية المرفقة للسنة المنتهية بتاريخ 2023/12/31، من تطبيق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 29 "التقرير المالي في الأقتصادات ذات التضخم المفرط"، الذي يتطلب من الإدارة إعادة عرض البيانات المالية، بما في ذلك بيان التدفقات النقدية.

ولو أن النقابة عمدت إلى تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم 29، فإن عناصر عديدة في البيانات المالية المرفقة، بما فيها مقارنة المعلومات المالية للسنة المنتهية بتاريخ 2022/12/31، تظهر مختلفة مادياً، وتتناثر كذلك مادياً الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية بتاريخ 2022/12/31 وتلك المنتهية بتاريخ 2023/12/31،

وبالتالي لم يتم تحديد التأثير المادي على البيانات المالية المرفقة، الناتج عن الإخفاق في تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم 29 نظراً لعدم وجود مؤشر أسعار الاستهلاك من قبل الجهات الرقابية المختصة.

2. لم تتمكن النقابة فيما خص صندوق التقاعد، في البيانات المالية المرفقة للسنة المنتهية بتاريخ 2023/12/31 تطبيق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 21 المتعلق "آثار التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي" على موجودات ومطلوبات الصندوق بالعملة الأجنبية، نظراً لوجود أسعار صرف متعددة ومتغيرة ومختلفة، منها ما هو متداول به عامة، أو بموجب قرارات وتعاميم مصرف لبنان، بالإضافة إلى الأسعار المتداول بها في الأسواق الموازية التي نشأت على أثر الأزمة المالية والنقدية والإقتصادية، وفي غياب أي تحديد قانوني رسمي لأسعار الصرف.

ولو أن النقابة استطاعت تطبيق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 21، فإن عناصر عديدة في البيانات المالية المرفقة، تظهر مختلفة مادياً، وكذلك الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية بذات التاريخ.

3. ان الأرصدة الظاهرة تحت بند "النقد وشبه النقد" ايضاح رقم 7 تتضمن ايداعات لدى المصارف يتعذر في الوقت الحاضر تحديد امكانية استردادها كلياً أو جزئياً، نتيجة تدهور الوضع المالي والنقدي، واتخاذ المصارف في لبنان اجراءات تحدّ من قدرة المؤسسات على استعمال ودائعها أو استردادها. وبالتالي عمدت النقابة الى تقييم هذه الودائع على أساس سعر صرف 15,000 ليرة لبنانية للدولار الواحد وتقييم الودائع النقدية (FRESH) والموجودات الأخرى والمطلوبات بالدولار الأميركي على أساس سعر صرف 89,500 ليرة لبنانية للدولار الواحد. بالإضافة الى مؤونة مكوتة من السنة السابقة وبلغت 55,209,776,625 ليرة لبنانية.

مسؤولية الإدارة وأولئك المكلفون بالحوكمة عن البيانات المالية.

إن الإدارة مسؤولة عن أعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية IFRSs. وهي المسؤولة عن الرقابة الداخلية التي تحددها على أنها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة صندوق التقاعد على الاستمرار كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حسب الاقتضاء، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية، واستخدام مبدأ الاستمرارية أساساً في المحاسبة، إلا إذا كان لدى الإدارة إما النية في تصفية الصندوق أو وقف عملياته، أو ليس لديها بديل واقعي سوى القيام بذلك.

والمكلفون بالحوكمة، مسؤولون عن الإشراف على عملية وضع التقارير المالية للصندوق.

مسؤولية المدقق عن تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهدافنا بالحصول على تأكيدات معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من أخطاء هامة جوهرية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يتضمن رأينا. يشكل التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه لا يضمن أن التدقيق المنفذ وفق المعايير الدولية للتدقيق (ISAs) سيكشف دائماً عن أخطاء جوهرية إن وجدت. يمكن أن تنشأ الأخطاء عن غش أو خطأ وتعتبر

جوهرية إذا، كانت بشكل فردي أو إجمالي، من الممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية لمستخدمي البيانات المالية، المتخذة على أساس هذه البيانات المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفق المعايير الدولية (IASs)، نقوم بممارسة الاجتهاد المهني، والمحافظة على مبدأ الشك المهني خلال أعمال التدقيق.

بالإضافة إلى:

- تحديد وتقدير مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، تصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المستجيبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن الأخطاء الجوهرية الناتجة عن غش هو أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث أن الغش قد يشتمل على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية.

- الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق لغايات تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة المعدة من قبل الإدارة.

- الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك شكوك جوهرية متعلقة بأحداث أو ظروف قد تلقي بشك جوهرية على قدرة الصندوق على الاستمرار كمنشأة مستمرة. إذا استنتجنا وجود شكوك جوهرية، فإن الأمر يتطلب لفت الانتباه في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية، وإذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، فإننا نقوم بتعديل رأينا. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إعداد تقريرنا. ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في الحد من قدرة الصندوق على الاستمرار.

- تقييم العرض الكلي، هيكلية ومحتوى البيانات المالية، متضمنة الإفصاحات، فيما إذا كانت هذه البيانات المالية تظهر أساس المعاملات والأحداث بطريقة تحقق العرض العادل.

لقد تواصلنا مع المكلفين بالحوكمة، وضمن أمور أخرى، حول نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له، واستنتاجات التدقيق الهامة، بما في ذلك أي تقصير جوهرية في نظام الرقابة الداخلية تم تحديده خلال تدقيقنا.

التقرير عن المتطلبات القانونية والنظامية

نفيد بأنه خلال تدقيقنا للبيانات المالية للسنة الحالية، لم يتبين لنا أن إدارة الصندوق قد خالفت أحكام القوانين المرعية الإجراء وأحكام نظامه الأساسي.

بيروت في 2024/04/02

مفوض المراقبة المستقل

آر اس ام لبيانون

نقابة اطباء لبنان في بيروت

صندوق التقاعد

بيان المركز المالي في 31 كانون الأول 2023

ليرة لبنانية

2022	2023	إيضاح	الموجودات
52,056,060	46,280,064	1	الموجودات غير المتداولة
265,551,434	732,998,448	2	اصول غير مادية
<u>317,607,494</u>	<u>779,278,512</u>		املاك و تجهيزات
			مجموع الموجودات غير المتداولة
325,113,881	344,754,866	3	الموجودات المتداولة
3,852,809,221	11,173,708,385	4	مخزون
85,918,967,858	226,861,651,781	5	ذمم مدنية
139,060,392	651,536,887	6	ذمم مدنية-اطراف حليفة
67,478,615,881	581,215,199,838	7	موجودات متداولة اخرى
<u>157,714,567,234</u>	<u>820,246,851,757</u>		النقد و شبه النقد
<u>158,032,174,727</u>	<u>821,026,130,269</u>		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات
			المطلوبات
139,199,825,687	810,373,761,202	8	الدخل الشامل المتراكم وفر (عجز)
<u>139,199,825,687</u>	<u>810,373,761,202</u>		مجموع الدخل الشامل المجمع
1,222,282,175	7,291,241,238	9	المطلوبات غير المتداولة
<u>1,222,282,175</u>	<u>7,291,241,238</u>		مؤهلات تعويضات نهاية الخدمة
			مجموع المطلوبات غير المتداولة
5,999,656,225	1,004,692,323	10	المطلوبات المتداولة
11,601,256,800	-		ذمم دائنة
9,153,840	2,356,435,507	11	ذمم دائنة-اطراف حليفة
<u>17,610,066,866</u>	<u>3,361,127,830</u>		مطلوبات متداولة اخرى
18,832,349,041	10,652,369,067		مجموع المطلوبات المتداولة
<u>158,032,174,727</u>	<u>821,026,130,269</u>		مجموع المطلوبات
			مجموع المطلوبات و الدخل الشامل المتراكم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية

لقد تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ

نقابة اطباء لبنان في بيروت

صندوق التقاعد

بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2023

ليرة لبنانية			
2022	2023	إيضاح	
			الواردات
37,455,484,800	336,704,569,000	12	طوابع
9,130,346,000	34,595,930,000	13	اشترابات و واردات مرتبطة
180,203,625	2,694,914,848		واردات مالية
13,817,253,650	7,447,080,000	14	خدمات اطباء اخرى
1,525,171,195	13,033,563,500	15	واردات الجمعيات العلمية
1,093,262,040	4,725,671,416	16	واردات اخرى
<u>63,201,721,309</u>	<u>399,201,728,764</u>		مجموع الواردات
			النفقات
(23,083,657,501)	(123,919,387,500)	17	تقاعد و نفقات مرتبطة
(2,888,827,221)	(14,929,532,313)	18	رواتب و نفقات مرتبطة
(2,052,153,989)	(24,034,307,415)	19	نفقات ادارية و عمومية
(112,629,979)	(1,187,886,942)	20	ضرائب و رسوم
(169,151,538)	(1,998,344,281)		اعباء مالية
(69,192,244)	(73,202,710)	21	استهلاكات و مؤونات
(27,518,685)	(23,808,316)	22	كلفة مطبوعات
	(749,772,415)		اعباء اخرى
<u>(28,403,131,158)</u>	<u>(166,916,241,892)</u>		مجموع النفقات
34,798,590,152	232,285,486,872		صافي النتائج المالية
(1,993,564,576)	438,888,446,643		صافي فروقات الصرف ايجابية (سلبية)
4,534,673,027	-		مؤونة مواجهة المخاطر و الاعباء المالية
<u>37,339,698,602</u>	<u>671,173,933,515</u>		مجموع بيان الدخل الشامل للسنة وفر (عجز)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية

بيان الدخل الشامل المتراكم وفر (عجز)

ليرة لبنانية		
2022	2023	
101,892,738,287	139,199,827,687	الرصيد في 1 كانون الثاني
(32,611,202)	-	مصاريف سنوات سابقة
32,805,025,575	671,173,933,515	وفر (عجز) السنة
134,665,152,660	810,373,761,202	الوفر (عجز) كما 31 كانون الأول
4,534,673,027		مؤونة مواجهة المخاطر و الاعباء المالية
<u>139,199,825,687</u>	<u>810,373,761,202</u>	الرصيد في 31 كانون الأول

الصندوق التقاعدي لدى نقابة اطباء لبنان في بيروت
بيان التدفقات النقدية لسنة 2023

ليرة لبنانية		
2022	2023	إيضاح
32,805,025,575	671,173,933,515	التدفقات النقدية من النشاطات التشغيلية
69,192,244	73,202,710	وفر السنة
1,027,358,333	6,085,270,362	تعاد الاستهلاكات
	(16,311,300)	تعاد المؤونات
<u>33,901,576,152</u>	<u>677,316,095,288</u>	تنقص الاستردادات
		مجموع التدفقات النقدية من النشاط التشغيلي
(302,865,541)	(19,640,986)	التدفقات النقدية من رأس المال العامل
929,916,705	(7,320,899,164)	تغيير في المخزون
(56,715,272,748)	(140,942,681,923)	تغيير في الذمم المدينة
(131,744,272)	(512,476,495)	تغيير في الذمم المدينة-اطراف حليفة
(3,890,677,725)	(4,994,963,903)	تغيير في موجودات متداولة اخرى
8,597,878,281	(11,601,256,800)	تغيير في الذمم الدائنة
(5,246,850)	2,347,281,667	تغيير في الذمم الدائنة-اطراف حليفة
<u>(51,518,012,150)</u>	<u>(163,044,637,603)</u>	تغيير في مطلوبات متداولة اخرى
		مجموع التدفقات النقدية من رأس المال العامل
(48,600,000)	(534,873,728)	التدفقات النقدية من النشاطات الاستثمارية
(193,370,618)	-	شراء الأصول الثابتة المادية
<u>(241,970,618)</u>	<u>(534,873,728)</u>	شراء الأصول الثابتة غير المادية
		مجموع التدفقات النقدية من النشاط الاستثماري
(10,077,051,166)	513,736,583,957	صافي الفائض (النقص) في النقد وشبه النقد
132,765,443,672	67,478,615,881	النقد وشبه النقد في أول السنة
<u>122,688,392,506</u>	<u>581,215,199,838</u>	النقد وشبه النقد في نهاية السنة

DRAFT FOR DISCUSSION

7

Date.....

Signature

نقابة اطباء لبنان في بيروت
صندوق التقاعد
إيضاحات حول السياسات المحاسبية والبيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2023

1 - تأسيس واهداف صندوق التقاعد

تأسس صندوق التقاعد لدى نقابة اطباء لبنان في بيروت (الصندوق) بموجب القانون الصادر عن مجلس النواب اللبناني في 29 كانون الأول 1954. وعدل قانون انشاء الصندوق بموجب قانون رقم 88/36 تاريخ 23 حزيران 1988 وقانون رقم 205 تاريخ 1993 وقانون رقم 193 تاريخ 18 تشرين الثاني 2011

غاية صندوق التقاعد إدارة وجمع واردات فرضها قانون انشاء الصندوق بهدف دفع معاشات تقاعدية للأطباء المزاولين في لبنان المتقاعدين طوعاً والاطباء المتقاعدين قسراً (عجز دائم).

2 - السياسات المحاسبية

2.1 أساس العرض:

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وعلى أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

إن البيانات المالية معروضة بالليرة اللبنانية.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة السارية المفعول ومعتمدة في البيانات المالية:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 - الأدوات المالية الصادر في 24 تموز 2014.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 - الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء والتفسيرات الصادرة في 12 نيسان 2016.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 - عقود الإيجار الصادر في 13 كانون الثاني 2016.

ترد تفاصيل تأثير هذه المعايير الجديدة المعتمدة في الصندوق في الإيضاحات ذات الصلة المدرجة أدناه.

2.2 استخدام التقديرات والافتراضات

إن إعداد البيانات المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على الإيرادات والمصروفات، الموجودات والمطلوبات، والأفصاحات. تقوم الإدارة بتقييم هذه التقديرات والأحكام المتعلقة بالمستقبل، بشكل مستمر بناءً على الخبرة السابقة وعوامل أخرى، وقد تتغير نتيجة لتغيرات السوق أو الظروف الخارجة عن سيطرة الصندوق [IAS 8]

2.3 الاستمرارية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ الاستمرارية، الذي يفترض قدرة الصندوق على تحقيق موجوداته وسداد التزاماته من خلال نشاطه الاعتيادي، ولا تتضمن البيانات المالية أية تعديلات قد تنتج عن عدم التأكد من استمرارية الصندوق.

2.4 السياسات المحاسبية الهامة

أ. النقد وما يعادل النقد

يتكون النقد من نقد في الصندوق وودائع غب الطلب لدى المصارف، ما يعادل النقد هو إستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة قابلة بسهولة للتحويل إلى مبالغ نقدية معروفة وتخضع لمخاطر ضئيلة في تغيرات القيمة [IAS7].

ب. الممتلكات، الآلات والمعدات (الموجودات الثابتة المادية)

يتم إدراج الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. يتم رسملة أي تكاليف لاحقة بعد الاستحواذ الاولي للاصل على القيمة الدفترية للأصل، فقط عندما يكون من المرجح أن يتدفق إلى الصندوق منافع اقتصادية مستقبلية ويتم تحديد التكلفة بشكل منفصل.

يتم تحميل مدفوعات التصليح والصيانة كمصروف في بيان الارباح والخسائر.

يتم احتساب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لتخفيض تكلفة الممتلكات والمعدات على مدى عمرها الإنتاجي المقدر.. يستخدم الصندوق معدلات الاستهلاك السنوية التالية:

20%	اجهزة الكمبيوتر
10%	املاك وتجهيزات اخرى
10%	آليات النقل
10%	تجهيزات اخرى
8%	اثاث ومفروشات

ج. المخزون

يدرج المخزون بسعر التكلفة التاريخية أو صافي القيمة القابلة التحقق أيهما أقل. يتضمن المخزون من:

- طوابع
- شهادات صحية لرخص القيادة

د. منافع الموظفين:

تعويض نهاية الخدمة:

يتم تحديد مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين عملاً بأحكام قانون العمل اللبناني وقانون الضمان الإجتماعي والقوانين الأخرى المرعية الإجراء.

يتم احتساب تعويض نهاية الخدمة إستناداً إلى معدل راتب الشهر الأخير وعلى أساس شهر واحد عن كل سنة، ويتم سنوياً تكوين المؤونة الكافية لتغطية الفارق بين المبالغ المدفوعة سابقاً للصندوق الوطني للضمان الإجتماعي والمبالغ المستحقة للموظفين حتى نهاية السنة المالية المختصة بالنسبة للموظفين المسجلين.

مع الإشارة إلى أن المبالغ المدفوعة سابقاً إلى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي تحتسب بنسبة 8 % من أجل تكوين المؤونة.

الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي:

عملاً بأحكام قانون الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، يدفع الصندوق عن موظفيه إشتراكات شهرية موزعة على الشكل التالي:

صندوق تعويض نهاية الخدمة 8,50 % على كامل الأجر
صندوق ضمان المرض والأمومة 8 % على مبلغ حده الأقصى 5,600,000 ليرة لبنانية لغاية 2023/08/31 وابتداء من 2023/09/1 حتى 2023/12/31 أصبحت على مبلغ حده الأقصى 18,000,000 ليرة لبنانية.
صندوق التعويضات العائلية 6 % على مبلغ حده الأقصى 3,425,000 ليرة لبنانية
أما الإشتراكات التي تقتطع من رواتب المستخدمين وتسدّد إلى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي فهي تتناول صندوق المرض والأمومة بنسبة 3 % مع مراعاة السقوف المحددة أعلاه.
إن إشتراكات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي المحتسبة من قبل الصندوق تبقى خاضعة للتقييم النهائي من قبل مراقبي الضمان الاجتماعي.

ه. الضرائب

لا يخضع صندوق التقاعد للضريبة على الدخل كما لا تخضع المعاشات التقاعدية لأي ضريبة، و تبقى خاضعة للضريبة على الرواتب و الاجور.

تخضع الضرائب المحسوبة للتقييم النهائي من قبل مراقبي وزارة المالية.

و. الإعراف بالإيرادات:

يتم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 "الإيرادات من العقود مع العملاء"، وقد حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم 18 "الإيرادات" والمعيار رقم 11 "عقود الإنشاءات".

ان إيرادات صندوق التقاعد تتكون من:

- اشتراك السنوي الذي يحدده مجلس النقابة.
- الطابع.
- اشتراكات اختصاص الذي يحدده مجلس النقابة.
- اشتراكات التثقيف الطبي المستمر.
- واردات الشهادات الصحية لرخص القيادة بنسبة 50% عن الفترة الممتدة من 1-1-2023 لغاية 30-06-2023
- حصة الصندوق من واردات الوصفة الطبية بنسبة 30% من القيمة.

ز. المؤونات:

المؤونات هي مطلوبات ذات توقيت أو مبلغ غير مؤكد. يتم تكوين المؤونات فقط عندما يكون هناك التزام حالي قانوني أو تعاقدية نتيجة لحدث سابق ومن المحتمل تدفق موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام وإمكانية تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة. يتوجب إصدار هذا الحكم المهم بموضوعية في ظل وجود عدم اليقين. [IAS37]

ح. تحويل العملات الأجنبية

العملة الوظيفية للبيانات المالية هي عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي يعمل فيها الصندوق.

عملة العرض هي العملة التي يتم بها عرض البيانات المالية. [IAS 21] إن البيانات المالية معروضة بالليرة اللبنانية.

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بسعر صرف العملة الوظيفية السائد في تاريخ الاعتراف بالمعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملة الأجنبية بسعر الإقفال (السعر الرسمي الصادر عن مصرف لبنان في تاريخ المركز المالي). يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية باستخدام السعر السائد في تاريخ المعاملة، بينما يتم تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة باستخدام السعر في تاريخ قياس القيمة العادلة [IAS 21]

يتم تحويل الإيرادات والمصاريف لكل بيان يعرض الربح أو الخسارة وكذلك الإيرادات الشاملة الأخرى بأسعار الصرف في تاريخ المعاملات، ويتم الاعتراف بفروقات الصرف الناتجة في بيان الدخل الشامل الآخر.

ط. الخسائر الطارئة / المشروطة

يتم تسجيل الخسارة الطارئة، بما في ذلك المطالبات والإجراءات القانونية الناشئة في سياق العمل العادي، كمطلوبات عندما يكون احتمال الخسارة محتملاً ويمكن تقدير المبلغ بموثوقية. [IAS 37]

ي. القيمة العادلة

يقوم الصندوق بقياس الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل، والموجودات والمطلوبات غير المالية بالقيمة العادلة بتاريخ نهاية السنة المالية.

إيضاحات حول السياسات المحاسبية والبيانات المالية (تابع)

تمثل القيمة العادلة المبلغ الممكن استلامه من بيع الأصل أو الممكن دفعه لسداد الالتزام من خلال عملية تجارية بحتة بين أطراف السوق كما في تاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة على فرضية إتمام عملية بيع الأصل أو سداد الالتزام بإحدى الطرق التالية:

- من خلال السوق الرئيسي للأصل أو الالتزام
 - من خلال أكثر الأسواق ربحية للأصل أو الالتزام في حال عدم وجود سوق رئيسي.
- يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها أو الإفصاح عنها بالقيمة العادلة في البيانات المالية من خلال مستوى قياس مستسلسل استناداً إلى أقل مستوى مدخلات جوهري نسبة إلى قياس القيمة العادلة ككل.

3 - الإيضاحات حول البيانات المالية

1. اصول غير مادية

ان الاصول غير المادية هي 30% من كلفة برنامج المحاسبة مفصلة كما يلي:

2022	2023
153,505,275	202,105,275
48,600,000	-
<u>202,105,275</u>	<u>202,105,275</u>
(150,049,214)	(155,825,211)
<u>52,056,060</u>	<u>46,280,064</u>

(المبالغ بالليوات اللبنانية)

كلفة البرنامج في 1 كانون الثاني
شراء برنامج خلال السنة
كلفة البرنامج في 1 كانون الاول
ينزل الاستهلاكات المجمعة

2. الممتلكات والمعدات

الممتلكات والمعدات	القيمة التقديرية	القيمة الدفترية	تأمينات	اجهزة مكتبية و كمبيوتر	دراجه تارية	اثاث و مفروشات	املاك و تجهيزات اخرى	المجموع
الممتلكات	289,004,915	221,907,408	171,432,692	12,024,300	248,682,666	2,744,863	723,889,436	
اجهزة مكتبية و كمبيوتر	312,966,319	393,340,100	221,907,408	12,024,300	248,682,666	-	534,873,727	
تأمينات	601,971,234	393,340,100	393,340,100	12,024,300	248,682,666	2,744,863	1,258,763,163	
الارصيدة في 31 كانون الأول 2023	176,136,671	86,445,758	86,445,758	2,483,924	192,278,003	993,646	458,338,002	
الارصيدة في 1 كانون الثاني 2023	30,063,467	17,753,929	17,753,929	2,404,860	17,109,958	94,500	67,426,714	
الارصيدة في 31 كانون الأول 2023	206,200,138	104,199,687	104,199,687	4,888,784	209,387,961	1,088,146	525,764,716	
القيمة التقديرية	112,868,244	84,986,934	84,986,934	9,540,376	56,404,663	1,751,217	265,551,434	
كما في 1 كانون الثاني 2023	395,771,096	289,140,414	289,140,414	7,135,516	39,294,705	1,656,717	732,998,448	
كما في 31 كانون الأول 2023								

وسمعة بالبروت التاليف

التكاليف

الارصيدة في 1 كانون الثاني 2023

اجماعات

الارصيدة في 31 كانون الأول 2023

الارصيدة في 31 كانون الأول 2023

الارصيدة في 1 كانون الثاني 2023

الارصيدة في 1 كانون الثاني 2023

الارصيدة في 31 كانون الأول 2023

القيمة التقديرية

كما في 1 كانون الثاني 2023

كما في 31 كانون الأول 2023

DRAFT
FOR DISCUSSION

Date:.....

Signature

2022	2023	3.- المخزون (المبالغ بالليرات اللبنانية) شهادات صحية لرخص القيادة مخزون طوابع
7,922,079	32,357,980	
317,191,802	312,396,886	
<u>325,113,881</u>	<u>344,754,866</u>	

لقد تم جرد المخزون من قبل المسؤولين في الصندوق، وجرى تسعييره على أساس سعر الكلفة وذلك تبعاً للسنوات المالية السابقة، بغية تأمين مقارنة المعلومات لدورات مالية متعاقبة.

2022	2023	4. ذمم مدينة (المبالغ بالليرات اللبنانية) اشتراكات اطباء مستحقة ذمم اطباء مدينة اخرى ذمم مدينة اخرى
4,249,603,920	11,331,303,920	
20,433,258	92,384,508	
7,659,181	8,987,095	
<u>4,277,696,359</u>	<u>11,432,675,523</u>	
(424,887,138)	(258,967,138)	
<u>3,852,809,221</u>	<u>11,173,708,385</u>	ينزل: مؤونة تدني حسابات الاطباء

4.1 اشتراكات اطباء مستحقة

يشمل هذا الحساب البالغ 11,331,303,920 ليرة لبنانية رصيد قيمة الاشتراكات الغير مسددة في نهاية السنة 2023. و قد تم تكوين مؤونة تدني حسابات الاطباء البالغة 258,967,138 ليرة لبنانية.

4.2 ذمم اطباء مدينة اخرى

ان حسابات الاطباء الاخرى تشمل الذمم المدينة من الانتساب الى النقابة و الذمم المدينة من ايرادات التثقيف المستمر.

5. ذمم مدينة- أطراف ذات صلة

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية) صندوق التامين و الاعانة الجمعيات العلمية نقابة اطباء لبنان في بيروت
28,091,688,977	70,595,704,402	
43,271,068,809	14,468,877,565	
14,556,210,072	141,797,069,814	
<u>85,918,967,858</u>	<u>226,861,651,781</u>	

تتضمن الأطراف ذات صلة الصناديق ذات العلاقة التي تخضع لسيطرة مشتركة مع الصندوق. يحتفظ الصندوق بأرصدة مع تلك الأطراف ناتجة عن معاملات تمويلية.

لا تنتج الأرصدة المستحقة من الأطراف ذات صلة أو لحسابها أية فوائد ولا تخضع لشروط إيفاء محددة.

6. موجودات متداولة اخرى

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
139,060,392	651,536,887	نققات مدفوعة مسبقاً
<u>139,060,392</u>	<u>651,536,887</u>	

يعتمد الصندوق مبدأ استقلال الدورة المالية بحيث تحمّل كل سنة ما يستحق عليها، وبلغت المصاريف المدفوعة مقدماً 651,536,887 ليرة لبنانية

7. النقد في الصندوق ولدى البنوك

بلغت الأموال النقدية 581,215,199,838 ليرة لبنانية مفصلة كما يلي:

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
48,941,426,608	395,389,200,543	حسابات جارية لدى المصارف
73,746,965,898	241,035,775,920	حسابات توفير لدى المصارف
(55,209,776,625)	(55,209,776,625)	مؤونة لمواجهة المخاطر المالية
<u>67,478,615,881</u>	<u>581,215,199,838</u>	

ليرة لبنانية	دولار امركي	
373,845,095,807	24,923,007	حسابات جارية لدى المصارف (دولار امركي)
195,211,844,400	13,014,123	حسابات توفير لدى المصارف (دولار امركي)
21,544,104,736		حسابات جارية لدى المصارف (ليرة لبنانية)
45,823,931,520		حسابات توفير لدى المصارف (ليرة لبنانية)
<u>636,424,976,463</u>		مجموع
(55,209,776,625)		مؤونة لمواجهة المخاطر المالية
<u>581,215,199,838</u>		

كما جرت مطابقة كشوفات المصارف مع دفاتر الصندوق، واستحصلنا على شهادات البنوك التي تثبت صحة هذه الأرصدة. ان الحسابات لدى المصارف بالدولار الامركي، المجمدة بفعل الازمة المالية والنقدية، جرى تحويلها الى الليرة اللبنانية على اساس سعر صرف 15,000 ليرة لبنانية للدولار الواحد. ان المؤونة المكونة لمواجهة المخاطر المالية وتغطية تدني قيمة النقد لدى المصارف البالغة 55,209,776,625 ليرة لبنانية، فهي رصيد مدور من السنة السابقة.

8. النتائج المتراكمة

139,199,827,687	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
671,173,933,515	نتائج مدورة - وفر / (عجز)
<u>810,373,761,202</u>	نتيجة الدورة المالية - وفر / (عجز)
	الرصيد في نهاية السنة

9. مؤونات تعويضات نهاية الخدمة

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
194,923,842	1,222,282,175	الرصيد كما في I كانون الثاني
1,027,358,333	6,085,270,362	اضافات اعباء السنة
-	(16,311,300)	استرداد مؤونات تسوية نهاية الخدمة
<u>1,222,282,175</u>	<u>7,291,241,238</u>	

10. نعم دانئة

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
5,810,801,284	-	معاشات و اعانات تقاعد مستحقة
15,636,354	602,591,208	موردون
91,108,910	288,866,893	ضرائب رواتب و اجور
82,109,678	101,721,288	ضمان اجتماعي
	11,512,934	نعم دانئة اخرى
<u>5,999,656,225</u>	<u>1,004,692,323</u>	

10.1 بلغت ضريبة الرواتب والاجور 288,866,893 ليرة لبنانية تمثل الفصل الرابع 2023 وسددت في كانون الثاني 2024.

10.2 الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

اشترابات عن شهر كانون الاول وسددت في اول سنة 2024.

11. مطلوبات متداولة اخرى

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
9,153,840	2,356,435,507	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
<u>9,153,840</u>	<u>2,356,435,507</u>	

يعتمد الصندوق مبدأ استقلال الدورة المالية، بحيث تحمل كل سنة ما يستحق عليها وقد استدرک الصندوق للأعباء التي استحققت ولم تدفع حتى تاريخ 2023/12/31 وبلغت 2,356,435,507 ليرة لبنانية.

12. طواع

2022	2023
90,000	
7,012,500	9,262,500
15,860,000	20,929,000
16,120,000	21,650,000
32,380,000	103,654,000
30,140,000	42,900,000
98,825,000	133,875,000
190,350,000	274,450,000
1,359,000,000	2,103,100,000
1,365,500,000	2,542,500,000
41,834,000,000	23,990,000,000
-	19,195,000,000
-	28,430,000,000
-	72,960,000,000
-	186,549,950,000
306,375.00	
10,010,625.00	28,671,000
136,060,050.00	34,432,500
	264,195,000
45,095,654,550	336,704,569,000
(7,640,169,750)	-
37,455,484,800	336,704,569,000

(المبالغ بالليوات اللبنانية)

طابع 250 ليرة لبنانية
 طابع 500 ليرة لبنانية
 طابع 1.000 ليرة لبنانية
 طابع 5.000 ليرة لبنانية
 طابع 10.000 ليرة لبنانية
 طابع 20.000 ليرة لبنانية
 طابع 25.000 ليرة لبنانية
 طابع 50.000 ليرة لبنانية
 طابع 100.000 ليرة لبنانية
 طابع 500.000 ليرة لبنانية
 طابع 1.000.000 ليرة لبنانية
 طابع 5.000.000 ليرة لبنانية
 طابع 10.000.000 ليرة لبنانية
 طابع 20.000.000 ليرة لبنانية
 طابع 50.000.000 ليرة لبنانية
 طابع 250 ليرة لبنانية (مستشفيات)
 طابع 500 ليرة لبنانية (مستشفيات)
 طابع 1.000 ليرة لبنانية (مستشفيات)
 طابع 10.000 ليرة لبنانية (مستشفيات)

بنزل حصة نقابة اطباء الشمال

13. اشتراقات وواردات مرتبطة

2022	2023
6,147,717,500	24,651,335,000
1,772,700,000	4,981,800,000
1,089,600,000	3,667,800,000
120,328,500	1,294,995,000
9,130,346,000	34,595,930,000

(المبالغ بالليوات اللبنانية)

اشتراقات التقاعد
 اشتراقات اطباء جدد
 اشتراقات اختصاص
 اشتراقات التقديف الطبي المستمر

14. خدمات اطباء اخرى

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
11,692,950,000	2,225,055,000	وارادات الشهادات الصحية لرخص القيادة
408,021,650	30,000,000	وارادات تامين عائلات الاطباء
1,716,282,000	5,192,025,000	حصة الصندوق من وارادات الوصفة الطبية
<u>13,817,253,650</u>	<u>7,447,080,000</u>	

ادرج نصف وارادات الشهادات الصحية لرخص القيادة ضمن حسابات صندوق التقاعد حتى تاريخ 2023-06-30 ان وارادات الوصفة الطبية الموحدة هي وارادات لصندوق التامين و الاعانة. انسب نسبة 30% منها الى حسابات صندوق التقاعد.

15. وارادات الجمعيات العلمية

احتسبت نسبة من وارادات المؤتمرات العلمية كإيراد لصندوق التقاعد وفقاً لنسب تصاعديّة بحسب نظام الجمعيات المعدل.

16. وارادات اخرى

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
-	16,311,300	استرداد مؤونات تسوية نهاية الخدمة
1,090,742,736	165,920,000	استرداد مؤونات حسابات الاطباء
2,519,304	4,543,440,116	ايرادات اخرى
<u>1,093,262,040</u>	<u>4,725,671,416</u>	ايرادات تفرغ عن اصول ثابتة

17. تقاعد و نفقات مرتبطة

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
13,781,220,000	71,518,725,000	معاشات التقاعد
9,302,437,501	52,400,662,500	اعانة التقاعد
<u>23,083,657,501</u>	<u>123,919,387,500</u>	

18. رواتب و نفقات مرتبطة

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
1,036,037,190	5,619,501,118	رواتب الموظفين
218,705,105	530,783,490	عمل اضافي
262,230,259	730,998,907	نقل و انتقال
153,000,000	1,188,525,000	تعويضات مدرسية
190,545,628	774,453,436	اشتراقات الضمان الاجتماعي
1,028,309,040	6,085,270,362	تعويضات نهاية الخدمة
<u>2,888,827,221</u>	<u>14,929,532,313</u>	

19. نفقات ادارية و عمومية

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
10,541,948	604,125,000	اتعاب تدقيق
70,264,665	378,499,740	اتعاب امن
100,399,943	846,180,285	اتعاب و رسوم محامين
58,769,448	332,849,891	مستشارين اخرين
450,000	-	مجلات
11,220,750	1,073,774,350	كهرباء
13,795,076	78,326,221	مياه
12,985,240	77,856,071	دعاية و اعلان
440,395,657	1,789,458,685	صيانة و تصليح
29,303,400	197,313,500	سفر
24,701,515	199,296,917	ضيافة
91,505,995	542,083,313	قرطاسية و مطبوعات
71,021,465	562,684,300	نفقات تنظيف
865,240,800	2,704,790,500	محروقات
56,750,721	358,141,935	ايجار و مصاريف مترابطة
143,189,195	1,044,991,557	هاتف و اتصالات
630,000	13,485,000	ازهار و هدايا
50,988,173	13,230,450,150	نفقات اخرى
2,052,153,989	24,034,307,415	

20. ضرائب و رسوم

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
7,547,559	98,162,840	ضريبة على الفوائد
45,105,300	918,000,000	رسوم و ضرائب بلدية
2,493,200	9,927,503	غرامات تاخير
57,483,920	161,796,600	ضرائب و رسوم اخرى
112,629,979	1,187,886,942	

21. استهلاكات و مؤونات

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
18,831,628	5,775,996	استهلاكات اصول ثابتة غير مادية
50,360,616	67,426,713	استهلاكات اصول ثابتة مادية
69,192,244	73,202,710	

22. كلفة مطبوعات

2022	2023	(المبالغ بالليرات اللبنانية)
26,757,612	19,016,099	شهادة صحية لرخص القيادة
363,648	4,792,217	طوابع
397,425		كلفة مطبوعات اخرى
27,518,685	23,808,316	

23. المطالبات القضائية

24. إدارة المخاطر

يتعرض الصندوق لمخاطر مالية مختلفة مثل مخاطر السوق ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. ترتبط المخاطر المالية بالأدوات المالية التالية: النقد وما يعادل النقد، والحسابات المدينة والحسابات الدائنة والالتزامات الأخرى والديون وغيرها.

• مخاطر العملة

تتمثل في مخاطر صرف العملات الأجنبية نتيجة انخفاض قيمة المحفظة نتيجة للتغيرات الحادة في أسعار صرف العملات الأجنبية. يخضع الصندوق لمخاطر العملات على الموجودات والمطلوبات المالية المقومة بعملات غير الليرة اللبنانية. مع العلم أن سعر الصرف الرسمي المعلن من مصرف لبنان لا يزال للدولار الأمريكي 15,000 ليرة لبنانية، فهناك مخاطر عملة حيث أن سعر الصرف في السوق يتقلب عند مستويات أعلى بكثير عن السعر الرسمي المعلن.

• مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر تكبد الصندوق لخسارة بسبب فشل عملائها أو الأطراف المقابلة في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية. يتعرض الصندوق لمخاطر الائتمان من أنشطتها التشغيلية (بشكل رئيسي الذمم التجارية المدينة) ومن أنشطتها التمويلية بما في ذلك الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية. وضعت الإدارة سياسة يتم بموجبها تحليل العملاء بشكل فردي من حيث القدرة الائتمانية وتأخذ الإجراءات المناسبة على أساس تطورات الأوضاع في البلاد.

• مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر مواجهة الصندوق صعوبات في الوفاء بالالتزامات المرتبطة بالمطلوبات المالية التي يتم تسويتها عن طريق تسليم نقد أو أصل مالي آخر. تنشأ مخاطر السيولة بسبب احتمال عدم قدرة الصندوق على الوفاء بالتزامات الدفع عند استحقاقها في ظل الظروف الصعبة والأزمات الحالية للأوضاع في لبنان والقطاع المالي بصورة خاصة، فإن مخاطر السيولة أعلى وإدارة التدفقات النقدية ملحة. يقوم الصندوق بتقدير وموازنة ومراقبة تدفقاتها النقدية والتأكد من توفر النقد المتاح في متناول اليد، وتتخذ الإجراءات المناسبة لضمان توافر الأصول السائلة وحدود السحوبات والائتمان المسموح بها من المصارف. تتم مراقبة سيولة الصندوق بانتظام من قبل إدارة الصندوق وتحليل ومقارنة الالتزامات المالية للصندوق ومدى تماشي استحقاقات التدفقات النقدية مع استحقاقات القروض والالتزامات مع الموردين الممثلة بالبيانات المالية.

• مخاطر معدل الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات الحادة في أسعار الفائدة على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. بالنظر إلى الوضع الاقتصادي الحالي مع انخفاض أسعار الفائدة، فإن الصندوق لا يتعرض لأي مخاطر أسعار الفائدة. يقوم الصندوق بدراسة الوضع بشكل دوري لإتخاذ القرارات المناسبة للتخفيف من هذه النتائج السلبية بالقدر الممكن.

25. أحداث لاحقة

تتمثل الأحداث اللاحقة لتاريخ البيانات التالية بما يلي:

- تفاقم اللازمة الاقتصادية، والمالية والنقدية والاجتماعية.
- استمرار الاجراءات التي اتخذتها المصارف بشأن السحوبات والتحويل المالية.

O